Porównanie tłumaczeń Jeremiasza 40:15

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wtedy Jochanan, syn Kareacha, powiedział Gedaliaszowi w Mispie poufnie tak: Proszę, niech pójdę i zabiję Ismaela, syna Netaniasza, a nikt się nie dowie. Dlaczego miałby cię zamordować i mieliby zostać rozproszeni wszyscy Judejczycy, którzy skupili się wokół ciebie, (przez co) zginęłaby reszta Judy? |